

ПРОТОКОЛ № 4

Днес 26.09.2016 г., 10:00 часа в сградата на „БДЖ-Товарни превози“ ЕООД, гр. София, ул. „Иван Вазов“ № 3, в изпълнение на заповед № 195/10.05.2016 год. на управителя на „БДЖ – Товарни превози“ ЕООД, за провеждане на открита процедура по реда на Закона за обществените поръчки /ЗОП/ за възлагане на обществена поръчка с предмет: „Доставка на търкалящи лагери за дизелови локомотиви, електрически локомотиви и товарни вагони, необходими за ремонтната дейност на „БДЖ – Товарни превози“ ЕООД до 30.06.2016 г.“, делима на 14 обособени позиции публикувана в регистъра на АОП под уникален № 01558-2016-0009, се събра назначената комисия в състав:

Председател: Мартина Георгиева – Старши експерт, ППОП в отдел „ОПП“ при „БДЖ – Товарни превози“ ЕООД, длъжностно лице, натоварено с функциите по изготвянето на протоколите от работата на комисията;

Основни членове:

1. Тодорка Арнаудова – Старши юриконсулт в отдел „Правен“ при „БДЖ – Товарни превози“ ЕООД;
2. инж. Венцислав Славков - Ръководител на отдел „Ремонт на локомотиви“, дирекция „Ремонт на локомотиви и товарни вагони“, при „БДЖ-Товарни превози“ ЕООД;
3. инж. Румен Луканов – Главен експерт в отдел „Ремонт на локомотиви“, дирекция „Ремонт на локомотиви и товарни вагони“, при „БДЖ-Товарни превози“ ЕООД;
4. инж. Петя Николова - Старши експерт, ремонт на товарни вагони в отдел „Ремонт на товарни вагони“, дирекция „Ремонт на локомотиви и товарни вагони“, при „БДЖ – Товарни превози“ ЕООД.

I. УВЕДОМЯВАНЕ НА УЧАСТНИЦИТЕ ЗА ПРЕДСТАВЯНЕ НА ДОПЪЛНИТЕЛНИ ДОКУМЕНТИ В ПЛИК № 2 „ПРЕДЛОЖЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ПОРЪЧКАТА“

При разглеждане на документите в Пликове № 2 „Предложение за изпълнение на поръчката“ комисията установи, че в „Представяне на участника“- Приложение № 1 всеки един участник е посочил e-mail /електронна поща/ за кореспонденция.

Съгласно чл. 68, ал. 11, т. 2, б. „б“ от ЗОП, комисията при необходимост може по всяко време да изисква от участниците допълнителни доказателства за данни от документите, съдържащи се в пликите № 2 и 3, като тази възможност не може да се използва за промяна на техническото и ценовото предложение на участниците.

Протокол № 3/27.07.2016г. от работата на комисията е публикуван на 01.09.2016г. в „Профила на купувача“ на „БДЖ - Товарни превози“ ЕООД в раздела на поръчката - <http://bdzcargo.bdz.bg/bg/proceduri-po-zop/dostavka-na-lageri-za-bdz-tovarni-prevozi.html>.

След проведени разговори с участниците в обществената поръчка, се установи, че не са се запознали с качения в „Профила на купувача“ на „БДЖ-Товарни превози“ ЕООД, протокол № 3/27.07.2016г. от работата на комисията. По тази причина, и на основание чл. 68, ал. 8 от ЗОП на 12.09.2016г., председателят на комисията изпрати протокола на всички участници на посочения e-mail /електронен адрес/ за кореспонденция. С изпращането на протокол № 3/27.07.2016г. от работата на комисията на 12.09.2016г., на основание чл. 68, ал. 9 от ЗОП, на участниците бе предоставена възможност в срок 5 /пет/ работни дни от получаването на протокола да представят допълнителни документи към Пликите № 2 „Предложение за изпълнение на поръчката“

Комисията констатира, че в деловодството на „БДЖ-Товарни превози“ ЕООД са постъпили три запечатани, непрозрачни и с нарушена цялост пликите, от следните участници:

1. „Триера“ ООД с вх. № 02-30-36/16.09.2016г.;

2. „Симекс-Транс” ЕООД с вх. № 02-30-33/17.09.2016г.;

3. „Юбекс България” ЕООД с вх. № 02-30-44/17.09.2016 г.

Пликите с допълнително представени доказателства за данни от документите, съдържащи се в пликове № 2 са представени в срок от участниците „Триера” ООД, „Симекс-Транс” ЕООД и „Юбекс България” ЕООД.

II. РАЗГЛЕЖДАНЕ НА ДОПЪЛНИТЕЛНО ПРЕДСТАВЕНИТЕ ОТ УЧАСТНИЦИТЕ ДОКУМЕНТИ В ПЛИК № 2 „ПРЕДЛОЖЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ПОРЪЧКАТА”

1. „ТРИЕРА” ООД;

Участникът „ТРИЕРА” ООД участва за следните обособени позиции: № 1, № 4, № 5, № 6, № 8, № 10, № 11, № 12, № 13 и № 14:

- Обособена позиция № 1: „Доставка на 20 бр. лагери 22308EAS.M.C3 и 10 бр. лагери 22311K.MB.C3 + H2311”;

- Обособена позиция № 4: „Доставка на 3 бр. лагери NU306MA.C3, 10 бр. лагери NU309M.C3, 8 бр. лагери NU310M.C3, 20 бр. лагери NU312MA.C3 и 4 бр. лагери NU326MAP65”;

- Обособена позиция № 5: „Доставка на 12 бр. лагери NJ324EM.C3”;

- Обособена позиция № 6: „Доставка на 30 бр. лагери 22 224M.C4”;

- Обособена позиция № 8: „Доставка на 8 бр. лагери NUP417M.C4 и 8 бр. лагери NU330M.C4”;

- Обособена позиция № 10: „Доставка на 18 бр. лагери NU1036M.C3 и 4 бр. лагери NUP230M.C3”;

- Обособена позиция № 11: „Доставка на 10 бр. лагери 6306MAUGPC5S1L и 10 комплекта лагери 7306AMAUPS0DFAL”;

- Обособена позиция № 12: „Доставка на 28 бр. лагери 23956 MB.C3”;

- Обособена позиция № 13: „Доставка на 2 бр. лагери 24132 EAS.M.C3”;

- Обособена позиция № 14: „Доставка на 130 бр. лагери NJ(WJ) Ø120 x 240 x 80 и 130 бр. лагери NJP (WJP) Ø120 x 240 x 80”.

Участникът е представил плик с рег. №02-30-36/16.09.2016 г. с надпис „Допълнително представени документи във връзка с оферта за участие с вх. №36/04.05.2016 г. в открита процедура по реда на Закона за обществените поръчки /ЗОП/ за възлагане на обществена поръчка с предмет: „Доставка на търкалящи лагери за дизелови локомотиви, електрически локомотиви и товарни вагони, необходими за ремонтната дейност на „БДЖ – Товарни превози” ЕООД до 30.06.2016 г.”, съдържащ следните документи:

1. За обособена позиция № 11: „Доставка на 10 бр. лагери 6306 MAUGPC5S1L и 10 комплекта лагери 7306AMAUPS0DFAL”;

- превод на български език на Technical specification_LOT 11-ИМЕТ-АКЕ spol.s r.o /техническа спецификация на предлаганите търкалящи лагери.

2. За обособена позиция № 14: „Доставка на 130 бр. лагери NJ(WJ) Ø120 x 240 x 80 и 130 бр. лагери NJP (WJP) Ø120 x 240 x 80”;

- представено е посоченото в обявлението, раздел III. „Юридическа, икономическа, финансова и техническа информация”, III.2.3 „Технически възможности”, т. 1 - минимум едно удостоверение, издадено от железопътно транспортно предприятие със статут „активен” член на UIC и регистрирано в страна от ЕС, удостоверяващо, че предлаганите лагери са допуснати в редовна експлоатация преди повече от 5 /пет/ г. без предявени рекламации към качеството, съгласно т. IV.4 от Техническа спецификация за доставка на буксови лагери за пътнически и товарни вагони ТО-ТС-03.01.01.03-2014/01 и препоръка за лагери ZKL, вид PLC 410-13/14.2 и PLC 410-13/14, че се използват повече от 5 години от национален превозвач Чешки железници АД, който е член на UIC.

Комисията констатира, че представените от участника „Триера” ООД документи в Плик № 2 „Предложение за изпълнение на поръчката” за обособена позиция № 11 и обособена позиция № 14 са в съответствие с изискванията на Възложителя.

2. „СИМЕКС-ТРАНС” ЕООД;

Участникът „СИМЕКС-ТРАНС” ЕООД участва за обособени позиции № 5, № 8, № 9 и № 14:

- Обособена позиция № 5: „Доставка на 12 бр. лагери NJ324EM.C3”;
- Обособена позиция № 8: „Доставка на 8 бр. лагери NUP417M.C4 и 8 бр. лагери NU330M.C4”;
- Обособена позиция № 9: „Доставка на 6 бр. лагери NH318BM.C4, 30 бр. лагери NU1034M.C4 и 30 бр. лагери NH421M.C5”;
- Обособена позиция № 14: „Доставка на 130 бр. лагери NJ(WJ) Ø120 x 240 x 80 и 130 бр. лагери NJP (WJP) Ø120 x 240 x 80”.

Участникът е представил плик с рег. № 02-30-33/17.09.2016г. с надпис „Допълнително представени документи във връзка с оферта за участие с вх. № 33/04.05.2016 г. в открита процедура по реда на Закона за обществените поръчки /ЗОП/ за възлагане на обществена поръчка с предмет: „Доставка на търкалящи лагери за дизелови локомотиви, електрически локомотиви и товарни вагони, необходими за ремонтната дейност на „БДЖ – Товарни превози” ЕООД до 30.06.2016 г.”, съдържащ следните документи:

1. За обособена позиция № 5 : „Доставка на 12 бр. лагери NJ324EM.C3”
 - представен е Сертификат по ISO 9001:2008 № Q-0796/16, валиден до 15.09.2018г. на Kinex Bearings, a.s. ;
2. За обособена позиция № 8 : „Доставка на 8 бр. лагери NUP417M.C4 и 8 бр. лагери NU330M.C4”
 - представен е Сертификат по ISO 9001:2008 № Q-0796/16, валиден до 15.09.2018г. на Kinex Bearings, a.s. ;
3. За обособена позиция № 9 : „Доставка на 6 бр. лагери NH318BM.C4, 30 бр. лагери NU1034M.C4 и 30 бр. лагери NH421M.C5”;
 - представен е Сертификат по ISO 9001:2008 № Q-0796/16, валиден до 15.09.2018г. на Kinex Bearings, a.s. ;
4. За обособена позиция № 14 : „Доставка на 130 бр. лагери NJ(WJ) Ø120 x 240 x 80 и 130 бр. лагери NJP (WJP) Ø120 x 240 x 80”;
 - представен е Сертификат по ISO 9001:2008 № Q-0796/16, валиден до 15.09.2018г. на Kinex Bearings, a.s.;
 - представен е документ за приемане на конструкция от „Немски железници” АД, издаден от „ДБ Системтехник” ООД за изработка на лагерни компоненти за колооси за релсови транспортни средства, издаден на производителя на предлаганите лагери - Kinex Bearings, a.s., който е един от посочените в т. 5.2 документи, раздел В. „Указания за подготовка на офертата, изискуеми документи и информация” от приложенияте към документацията за участие „Условия за участие в открита процедура по ЗОП за възлагане на обществена поръчка и указания за подготовка на офертата”;
 - представена е Техническа спецификация за доставка на буксови лагери за пътнически и товарни вагони ТО-ТС-03.01.01.03-2014/01 на Възложителя, съгласно приложения към нея образец - Приложение № 1.

Комисията констатира, че представените от участника „СИМЕКС-ТРАНС” ЕООД документи в Плик № 2 „Предложение за изпълнение на поръчката” за обособена позиция № 5, обособена позиция № 8, обособена позиция № 9 и обособена позиция № 14 са в съответствие с изискванията на Възложителя.

3. „ЮБЕКС-БЪЛГАРИЯ” ЕООД;

Участникът „ЮБЕКС-БЪЛГАРИЯ” ЕООД участва за обособени позиции: № 6, № 9, № 12, № 13 и № 14:

- Обособена позиция № 6: „Доставка на 30 бр. лагери 22 224M.C4”;

- Обособена позиция № 9: „Доставка на 6 бр. лагери NH318BM.C4, 30 бр. лагери NU1034M.C4 и 30 бр. лагери NH421M.C5” ;
- Обособена позиция № 12: „Доставка на 28 бр. лагери 23956MB.C3” ;
- Обособена позиция № 13: „Доставка на 2 бр. лагери 24132EAS.M.C3” ;
- Обособена позиция № 14: „Доставка на 130 бр. лагери NJ(WJ) Ø120 x 240 x 80 и 130 бр. лагери NJP (WJP) Ø120 x 240 x 80”.

Участникът е представил плик с рег. № 02-30-44/17.09.2016г. с надпис: „Допълнително представени документи във връзка с оферта за участие с вх. № 44/09.05.2016 г. в откритата процедура по реда на Закона за обществените поръчки /ЗОП/ за възлагане на обществена поръчка с предмет: „Доставка на търкалящи лагери за дизелови локомотиви, електрически локомотиви и товарни вагони, необходими за ремонтната дейност на „БДЖ – Товарни превози” ЕООД до 30.06.2016 г.”, съдържащ следните документи:

1. За обособена позиция № 6 : „Доставка на 30 бр. лагери 22 224 M.C4” ;

- представено е Техническо предложение за изпълнение на поръчката, попълнено съгласно приложения образец към документацията за участие – Приложение № 8.6. Представеното Техническо предложение за изпълнение на поръчката не отговаря на изискванията посочени от Възложителя.

Участникът е посочил за втората партида срок на доставка от 1 дни до 3 дни, след сключване на договора. Посоченото се различава от изискванията на Възложителя.

На основание чл. 68, ал. 11, т. 2, буква „б” от ЗОП участника да представи разяснения по заявените данни за доставка на втората партида.

- представена е Техническа спецификация на предлаганите търкалящи лагери, отговаряща на изискванията на Възложителя, заверена от производителя с оригинален подпис и печат;

2. За обособена позиция № 9: „Доставка на 6 бр. лагери NH318BM.C4, 30 бр. лагери NU1034M.C4 и 30 бр. лагери NH421M.C5” ;

- представено е Техническо предложение за изпълнение на поръчката, попълнено съгласно приложения образец към документацията за участие – Приложение № 8.9. Представеното Техническо предложение за изпълнение на поръчката не отговаря на изискванията посочени от Възложителя.

Участникът е посочил за втората партида срок на доставка от 1 дни до 3 дни, след сключване на договора. Посоченото се различава от изискванията на Възложителя.

На основание чл. 68, ал. 11, т. 2, буква „б” от ЗОП участника да представи разяснения по заявените данни за доставка на втората партида.

- представена е Техническа спецификация на предлаганите търкалящи лагери, отговаряща на изискванията на Възложителя, заверена от производителя с оригинален подпис и печат.

3. За обособена позиция № 12: „Доставка на 28 бр. лагери 23956 MB.C3”

- представено е Техническо предложение за изпълнение на поръчката, попълнено съгласно приложения образец към документацията за участие – Приложение № 8.12. Представеното Техническо предложение за изпълнение на поръчката не отговаря на изискванията посочени от Възложителя.

Участникът е посочил за втората партида срок на доставка от 1 дни до 3 дни, след сключване на договора. Посоченото се различава от изискванията на Възложителя.

На основание чл. 68, ал. 11, т. 2, буква „б” от ЗОП участника да представи разяснения по заявените данни за доставка на втората партида.

- представена е Техническа спецификация на предлаганите търкалящи лагери, отговаряща на изискванията на Възложителя, заверена от производителя с оригинален подпис и печат.

4. За обособена позиция № 13: „Доставка на 2 бр. лагери 24132EAS.M.C3” ;

- представено е Техническо предложение за изпълнение на поръчката, попълнено съгласно приложения образец към документацията за участие – Приложение № 8.13. Представеното Техническо предложение за изпълнение на поръчката не отговаря на изискванията посочени от Възложителя.

Участникът е посочил за втората партида срок на доставка от 1 дни до 3 дни, след сключване на договора. Посоченото се различава от изискванията на Възложителя.

На основание чл. 68, ал. 11, т. 2, буква „б” от ЗОП участника да представи разяснения по заявените данни за доставка на втората партида.

- не е представена Техническа спецификация на предлаганите търкалящи лагери, отговаряща на изискванията на Възложителя, заверена от производителя с оригинален подпис и печат.

5. За обособена позиция № 14 : „Доставка на 130 бр. лагери NJ(WJ) Ø120 x 240 x 80 и 130 бр. лагери NJP (WJP) Ø120 x 240 x 80” ;

- представено е Техническо предложение за изпълнение на поръчката, попълнено съгласно приложения образец към документацията за участие – Приложение № 8.14. Представеното Техническо предложение за изпълнение на поръчката не отговаря на изискванията посочени от Възложителя.

Участникът е посочил за втората партида срок на доставка от 1 дни до 3 дни, след сключване на договора. Посоченото се различава от изискванията на Възложителя.

На основание чл. 68, ал. 11, т. 2, буква „б” от ЗОП участника да представи разяснения по заявените данни за доставка на втората партида.

- представена е Техническа спецификация на предлаганите търкалящи лагери, отговаряща на изискванията на Възложителя, заверена от производителя с оригинален подпис и печат;

- чертеж на лагера и на разглобяемите части, със заверка от производителя с оригинален подпис и печат и с превод на български език, които отговарят на изискванията на Възложителя ;

- превод на български език на препоръки за монтаж на лагери Assembly recommendations for bearing WJ/WJP 120x240 TNC4 produced by EPK Russia. В предоставените препоръки за монтаж на лагери WJ/WJP 120x240 TNC4 произведени от ЕПК Русия не отговарят на изискванията на възложителя посочени в таблицата към чл. 8.1 и 8.2 от Техническа спецификация за доставка на буксови лагери за пътнически и товарни вагони ТО-ТС-03.01.01.03-2014/01/ радиална хлабина в свободно състояние/. Участникът е предоставил чертежи за лагери тип WJ/WJP 120x240 MC4, а препоръки за монтаж на лагери WJ/WJP 120x240 TNC4 произведени от ЕПК Русия.

На основание чл. 68, ал. 11, т. 2, буква „б” от ЗОП участника да представи разяснения относно вида на лагера, който ще предостави.

- превод на български език на документ Certyfikat № 45 123 2015, издаден от Transportowy Dozor Techniczny, ООО „ТД ЕПК” ;

- превод на български език на документ Declaration of Conformity № 908-714 „ООО ТД ЕПК” ;

- превод на български език на документ Inspection certificate издаден от ООО „ТД ЕПК”, издаден на 06.07.2015г. на „ЮБЕКС-БЪЛГАРИЯ” ЕООД;

- превод на български език на документ Cylindrical roller bearing от каталог от 2012г. ;

- превод на Сертификат по ISO 9001:2008 , издаден на 26.08.2016г. на производителя ООО ТД ЕПК;

- превод на Сертификат по ISO 9001:2008, издаден на 20.11.2014г. на производителя ЕПК Саратов;

- сертификат издаден на 04.06.2014г. от РКР CARGO АД „Полски Държавни Железници Карго” АД на името на ООО „ТД ЕПК” Москва, един от посочените в т. 5.2 документи, раздел В. „Указания за подготовка на офертата, изискуеми документи и информация” от приложенията към документацията за участие „Условия за участие в открита процедура по ЗОП за възлагане на обществена поръчка и указания за подготовка на офертата”;

Участникът следва да представи:

- Техническа спецификация за доставка на буксови лагери за пътнически и товарни вагони ТО-ТС-03.01.01.03-2014/01 на Възложителя, съгласно образец - Приложение № 1 към нея;

- документ, който удостоверява връзката между производителите ООО ТД ЕПК и ЕПК Саратов, че са в една корпорация.

С оглед гореизложеното и на основание чл. 68, ал. 9 от ЗОП, комисията определя в срок **5 /пет/ работни дни** от получаването на настоящия протокол, участникът да представи: разяснение относно срока за доставка на втората партида от Техническо предложение за изпълнение на поръчката – **Приложение № 8 за обособени позиции № 6, № 9, № 12 и № 13, Техническа**

спецификация на предлаганите търкалящи лагери, отговаряща на изискванията на Възложителя, заверена от производителя с оригинален подпис и печат, за обособена позиция № 14, разяснение относно срока за доставка на втората партида от Техническо предложение за изпълнение на поръчката – Приложение № 8, разяснение относно вида на лагера, който ще предостави, Техническа спецификация за доставка на буксови лагери за пътнически и товарни вагони ТО-ТС-03.01.01.03-2014/01 на Възложителя, съгласно образец - Приложение № 1 към нея и документ, който удостоверява връзката между производителите ООО ТД ЕПК и ЕПК Саратов, че са в една корпорация.

Участникът да представи изискваните документи в запечатан непрозрачен плик с надпис: „Допълнително представени документи във връзка с оферта за участие № в открита процедура по реда на Закона за обществените поръчки /ЗОП/ за възлагане на обществена поръчка с предмет: „Доставка на търкалящи лагери за дизелови локомотиви, електрически локомотиви и товарни вагони, необходими за ремонтната дейност на „БДЖ – Товарни превози” ЕООД до 30.06.2016 г.” с отбелязване на обособените позиции, за които участва.

С оглед гореизложеното и на основание разпоредбата на чл. 68, ал. 8 и ал. 9 от ЗОП комисията уведомява участниците за направените констатации от извършената проверката относно наличието и редовността на представените с офертите за участие от участниците документи, както и за определения срок от 5 /пет/ работни дни, считано от датата на получаване на настоящия протокол за представяне на посочените в него документи и отстраняване на констатираните нередовности.

След изтичане на срока за получаване на изискваните от участниците документи, комисията ще продължи своята работа.

Настоящият протокол се състои от 6 /шест/ страници и е изготвен в един екземпляр.

Председател:

.....Мартина Георгиева

Основни членове:

1.....Годорка Арnaudова

2.....инж. Венцислав Славков

3.....инж. Румен Луканов

4.....инж. Петя Николова

Подписите в настоящият документ са заложени на основание ст. 2, ал. 2, т. 5 от Закона за защита на лични данни /ЗЗЛД/ във връзка с ст. 220, ал. 3 от Закона за обществените поръчки /ЗОП/.